

H5030



CZ | GoSmart ALARM KIT IP-126L GUARDIAN pro Wi-Fi



Obsah

Pokyny a upozornění	2
Obsah balení	3
Technická specifikace.....	4
Popis zařízení	5
Instalace a montáž.....	7
Párování s aplikací.....	8
Nastavení sířeny bez použití aplikace	13
Řešení problémů FAQ	14

Pokyny a upozornění



Před použitím zařízení prostudujte návod k použití.



Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.





Obsah balení

Sírěna s čidlem pohybu

6× Dveřní/Okenní senzor

2× Dálkový ovladač

3× AA 1,5 V baterie

2× CR2032 3 V baterie

(vložené do dálkových ovladačů)

6× LR23A 12 V baterie

(vložené do dveřních/okenních senzorů)

Instalační materiál

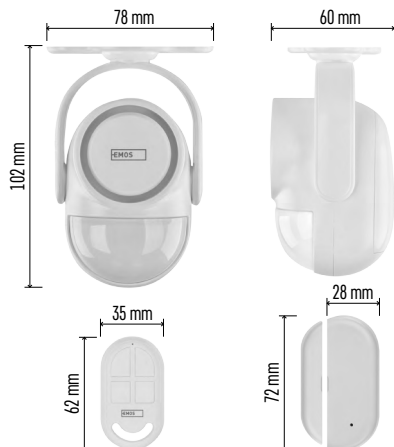
Šroubovák

Pěnové lepicí pásky pro uchycení sirény a senzorů

USB-C kabel

Manuál





Technická specifikace

Siréna

Napájení sirény: USB-C DC 5 V / 3× AA 1,5 V
 Rozměr sirény (Šířka x Výška x Hloubka):

78 × 102 × 60 mm

Hlasitost: 125 dB

Režimy: 2 – Alarm / Uvitací gong

Stupeň krytí: IP20 – Vnitřní použití

APP: EMOS GoSmart for Android and iOS

Připojení: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n),

Max. E.I.R.P.: <20 dBm

Úhel detekce: 110°

Dosah detekce: <8 m

Proud v pohotovostním režimu: <30 mA

Provozní proud: <100 mA

Dálkový ovladač

Napájení dálkového ovladače: DC 3 V (CR2032)

Rozměr dálkového ovladače (Šířka × Výška):

62 × 35 mm

Proud v pohotovostním režimu: <5 μA

Přenosová frekvence: 433 MHz

Provozní teplota: -10 ~ 55°C

Dveřní / Okenní senzor

Napájení dveřního/okenního senzoru: LR23A 12 V

Proud v pohotovostním režimu: <8 μA

Rozměr dveřního senzoru (Šířka × Výška):

28 × 72 mm + 12 × 72 mm

Stupeň krytí: IP20 – Vnitřní použití

Přenosová frekvence: 433 MHz

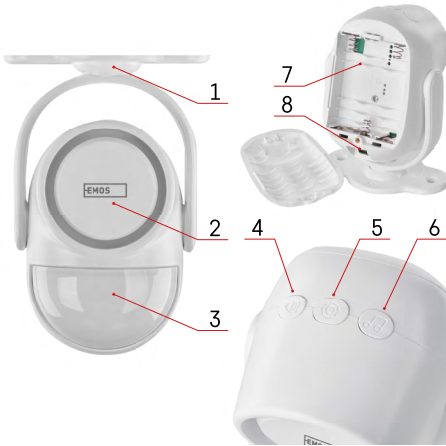
Provozní teplota: -10 ~ 55°C



Popis zařízení

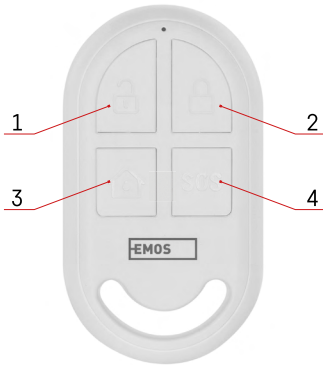
Siréna:

- 1 – Držák
- 2 – Akustická siréna
- 3 – PIR senzor (senzor pohybu) s LED stavovou diodou
- 4 – Tlačítko hlasitosti
- 5 – Tlačítko nastavení
- 6 – Tlačítko melodie
- 7 – Prostor pro baterie
- 8 – USB-C konektor



Dálkový ovladač

- 1 – Tlačítko deaktivace – Deaktivuje alarmovou jednotku
- 2 – Tlačítko aktivace – Aktivuje alarmovou jednotku
- 3 – Přepínač režimu – Přepíná mezi režimem alarmu a zvonku / Upravuje hlasitost
- 4 – SOS tlačítko – Spustí hlasitý nouzový alarm



Dveřní / Okenní senzor

- 1 – Magnetické senzory
- 2 – Stavová LED dioda



Připojení



✓ 2.4 GHz

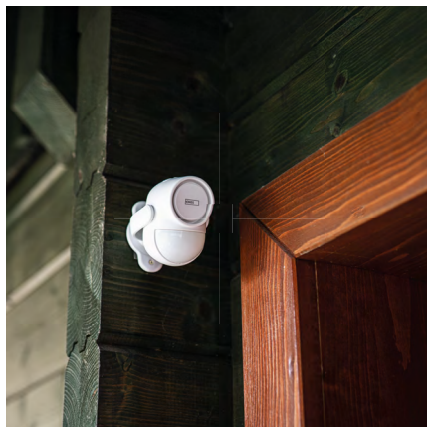
5 GHz ✗

Zařízení podporuje pouze 2,4 GHz Wi-Fi (nepodporuje 5 GHz).



Instalace a montáž

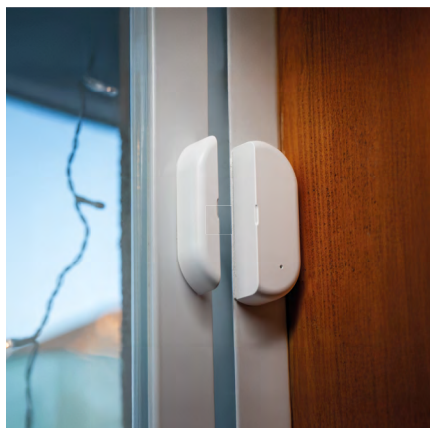
Instalace sirény



Umístěte sirénu na požadované místo a upevněte ji pomocí přiložené lepicí pásky nebo šroubů. Připojte napájení zapojením napájecího kabelu nebo vložení baterií.

Důležité upozornění: Napájení bateriemi smí sloužit pouze jako záložní řešení při výpadku elektrického proudu. Napájení z baterií vydrží jen několik hodin, než se baterie vybijí.

Instalace dveřních / okenních senzorů



1. Vložte novou baterii nebo vyjměte izolační pásku z baterie.
2. Umístěte obě poloviny senzoru tak, aby se při zavření dveří nebo okna navzájem přesně kryly. Vzdálenost mezi oběma částmi nesmí přesáhnout 1 cm.
3. Senzor upevněte pomocí přiložené lepicí pásky nebo šroubů.



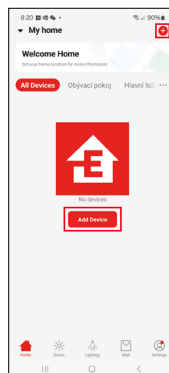
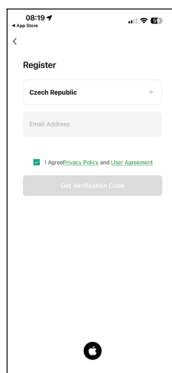
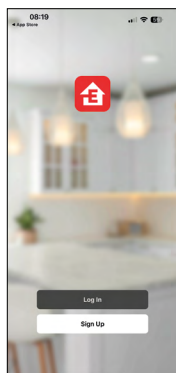
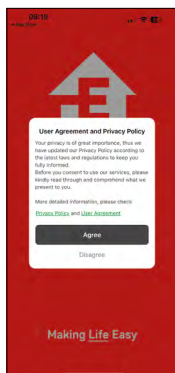
Párování s aplikací

Instalace aplikace EMOS GoSmart

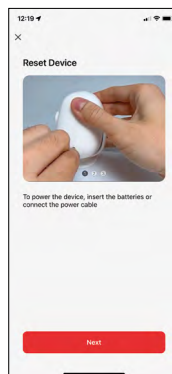
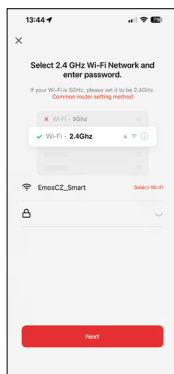
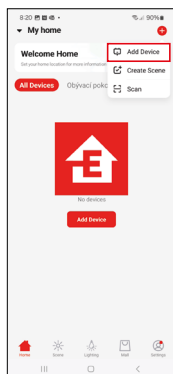


Aplikace je k dispozici pro Android a iOS prostřednictvím Google Play a App Store.
Pro stažení aplikace prosím naskenujte příslušný QR kód.

Mobilní aplikace EMOS GoSmart



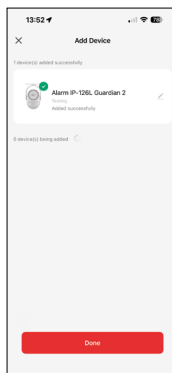
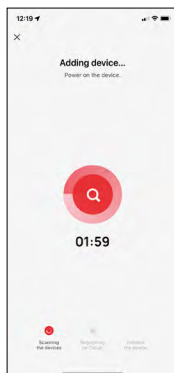
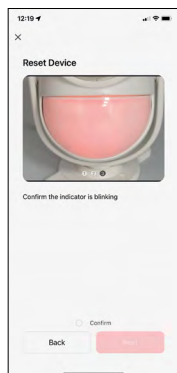
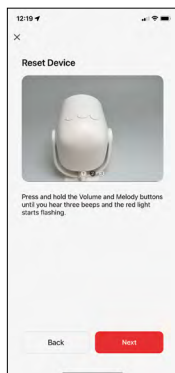
Otevřete aplikaci EMOS GoSmart a potvrďte zásady ochrany osobních údajů a klikněte na „Souhlasím“.
Vyberte možnost „Registrace“.
Zadejte platnou e-mailovou adresu.
Potvrďte souhlas se zásadami ochrany osobních údajů.
Zvolte „Registrovat“.
Vyberte možnost „Přidat zařízení“.



Zvolte kategorii produktů GoSmart a vyberte zařízení Alarm Kit IP-126L GUARDIAN

Zadejte jméno a heslo od vaší Wi-Fi sítě. Tyto údaje zůstávají zašifrované a slouží k tomu, aby zařízení umělo komunikovat s vaším mobilním zařízením na dálku.

Připojte napájení nebo vložte baterie.



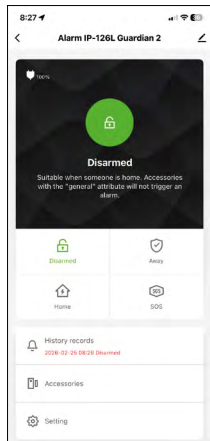
Stiskněte a současně podržte tlačítka Hlasitost a Melodie, dokud neuslyšíte zvukový signál. Následně začne siréna blikat červeně.

Potvrďte, že siréna bliká.

Proběhne automatické vyhledání zařízení.







Zařízení je vyhledáno.

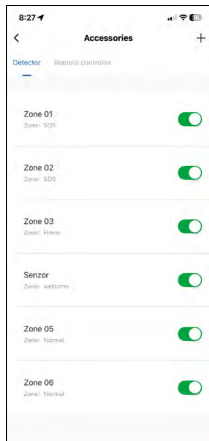
Potvrďte tlačítkem „Hotovo“.



Ikony a kontrolky

Popis kontrolkek hlavního menu

	Rozšiřující nastavení (blíže popsané v následující kapitole)
 Disarmed	Alarm odjištěn – detekce pohybu a příslušenství nespustí alarm
 Away	Alarm zajištěn – detekce pohybu a příslušenství s atributem „Obecné“ a „Doma“ spustí alarm
 Home	Režim doma – Alarm spustí pouze detekce pohybu a příslušenství s atributem „Obecné“.
 SOS	SOS – okamžitě se spustí alarm
 History records 2026-02-25 08:26 Disarmed	Záznam zařízení
 Accessories	Správa příslušenství
 Setting	Nastavení alarmu



Správa příslušenství Accessories

Po kliknutí na ikonu správy příslušenství se vám zobrazí následující menu.

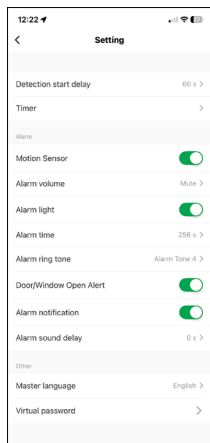
Všechny senzory a dálkové ovladače jsou standardně továrně spárované. Pokud tomu tak není, lze každý senzor se sirénou spárovat kliknutím na tlačítko „+“ v pravém horním rohu. Siréna vstoupí do režimu párování příslušenství. Senzor nebo dálkový ovladač spárujete provedením jeho akce – u senzoru oddálením dvou magnetických částí, u dálkového ovladače stisknutím libovolného tlačítka.

Kliknutím na spárovaný senzor se vám otevře jeho nastavení.

Je možné senzor pojmenovat, aktivovat nebo deaktivovat a primárně nastavit jeho kategorii/atribut.

Atributy:

- **Obecné** – Spustí alarm, pokud je siréna zajištěna nebo v režimu „Doma“.
- **Doma** – Nespustí alarm, pokud je siréna v režimu „Doma“.
- **Deaktivováno** – Senzor bude neaktivní a nespustí alarm v žádném režimu.
- **SOS** – Okamžitě spustí alarm bez ohledu, v jakém režimu siréna je.
- **Uvítací** – Nespustí alarm, ale po sepnutí siréna pouze vydá uvítací gong.



Popis nastavení alarmu Setting

Detection start delay – Nastavení prodlevy před aktivací detekce od jejího spuštění. Např. pokud aktivujete detekci doma, prodleva 60 sekund vám umožní opustit areál, aniž by se spustil alarm.

Timer – Automatické časování režimů.

Motion Sensor – Aktivace nebo deaktivace snímače pohybu na siréně.

Alarm volume – Nastavení hlasitosti sirény, včetně možnosti úplného ztlumení.

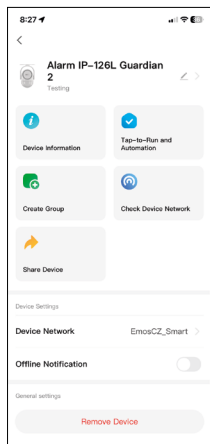
Alarm time – Nastavení délky trvání alarmu.

Alarm ring tone – Výběr melodie alarmu. Tón číslo 1 je uvítací gong, další 4 tóny slouží jako alarmy.

Door/Windows open Alert – Aktivace nebo deaktivace dveřních a okenních senzorů.

Alarm notification – Zapnutí nebo vypnutí notifikací o alarmu.

Alarm sound delay – Nastavení prodlevy mezi detekcí a spuštěním alarmu.



Popis rozšiřujících nastavení

Device information – Základní informace o zařízení a síle signálu

Tap-to-Run and Automation – Zobrazení scén a automatizací přiřazených k zařízení. Tvorba scén je možná přímo v hlavním menu aplikace v sekci „Scény“.

Create Group – Seskupování stejných zařízení.

Check Device Network – Podrobnější kontrola sítě. Zařízení a aplikace musí být připojené k stejné síti.

Share Device – Sdílení správy zařízení jinému uživateli

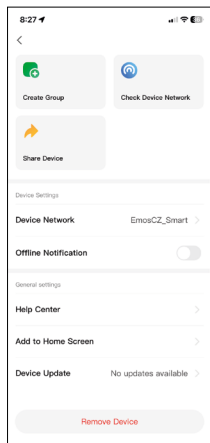
Device Network – Informace o aktuální síti a možnost nastavení alternativní sítě v případě nefunkčnosti primární.

Offline Notification – Aby se předešlo neustálým připomínkám, bude odesláno upozornění, pokud zařízení zůstane offline déle než 30 minut.

Help Center – Zobrazení nejčastějších otázek společně s jejich řešeními plus možnost zaslat otázku/návrh/zpětnou vazbu přímo nám

Add to Home Screen – Přidání ikony zařízení na hlavní obrazovku vašeho telefonu. Díky tomuto kroku nemusíte pokaždé otevírat zařízení přes aplikaci, ale stačí přímo kliknout na tuto přidanou ikonu a přesměruje vás rovnou do menu zařízení.



Remove Device – Odebrání a odpárování zařízení. Důležitý krok, pokud si přejete změnit majitele zařízení. Po přidání zařízení do aplikace je zařízení spárováno a nejde ho přidat pod jiný účet.




Nastavení sirény bez použití aplikace

Siréna by se měla zapnout automaticky po připojení napájení nebo vložení baterií.

Manuální zapnutí nebo vypnutí

- **Zapnutí** – Podržte dlouze tlačítko nastavení () , uslyšíte 2 pípnutí a siréna problikne červeně a modře.
- **Vypnutí** – Podržte dlouze tlačítko nastavení () , uslyšíte 1 dlouhé pípnutí a siréna problikne modře.



Nastavení režimu

Krátce stiskněte tlačítko nastavení () pro nastavení režimu sirény. Režimy se přepínají v posloupnosti: Zajištěno -> Režim „Doma“ -> Odjištěno


Vizualizace nastaveného režimu:

1. **Zajištěno** – 1 pípnutí a bliknutí
2. **Režim „Doma“** – 3 pípnutí a bliknutí
3. **Odjištěno** – 2 pípnutí a bliknutí



Nastavení melodie a hlasitosti

- **Melodie** – Stiskněte tlačítko melodie () pro její výběr. Siréna podporuje 5 možností.
- **Hlasitost** – Stiskněte tlačítko hlasitosti () pro její změnu. Při výběru maximální hlasitosti siréna 2krát pípne.


Párování dálkových ovladačů (Max. 10)

1. Dlouze podržte tlačítko hlasitosti () dokud neuslyšíte pípnutí a trvale se nerozsvítí modré světlo
2. Stiskněte kterýkoliv tlačítko na dálkovém ovladači
3. Siréna 2x pípne a problikne
4. Pokud si přejete přidat více ovladačů, zopakujte body 2 a 3
5. Pro ukončení párování stiskněte kterýkoliv tlačítko na siréně a modré světlo zhasne
6. Otestujte funkčnost ovladačů např. nastavením režimů



Vymazání všech ovladačů

1. Dlouze podržte tlačítko hlasitosti () dokud neuslyšíte pípnutí a trvale se nerozsvítí modré světlo
2. Znovu podržte tlačítko hlasitosti () dokud neuslyšíte 5 pípnutí, které signalizuje vymazání všech ovladačů

Párování okenních/dveřních senzorů (Max. 24)

1. Dlouze podržte tlačítko melodie () dokud neuslyšíte pípnutí a trvale se nerozsvítí modré světlo
2. Vyvolejte podnět senzoru oddělením jeho dvou magnetických částí
3. Siréna 2x pípne a problikne
4. Pokud si přejete přidat více senzorů, zopakujte body 2 a 3
5. Pro ukončení párování stiskněte kterýkoliv tlačítko na siréně a modré světlo zhasne
6. Otestujte funkčnost senzorů jejich oddělením

Vymazání všech senzorů

1. Dlouze podržte tlačítko melodie () dokud neuslyšíte pípnutí a trvale se nerozsvítí modré světlo
2. Znovu podržte tlačítko melodie () dokud neuslyšíte 5 pípnutí, které signalizuje vymazání všech senzorů



Řešení problémů FAQ

Zařízení se mi nedaří spárovat. Co s tím?

- Ujistěte se, že máte dostatečně silný signál
- Povolte aplikaci všechna oprávnění v nastaveních
- Zkontrolujte, zda používáte aktuální verzi mobilního operačního systému a nejnovější verzi aplikace

Nechodí mi notifikace, proč?

- Povolte aplikaci všechna oprávnění v nastaveních
- Zapněte notifikace v nastavení aplikace (Settings -> App notifications)

Kdo všechno může zařízení používat?

- Zařízení musí mít vždy admina (majitele)
- Admin může zařízení nasdílet zbývajícím členům domácnosti a přiřadit jim práva



GB | Safety information - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

CZ | Bezpečnostní pokyny - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

SK | Bezpečnostné pokyny - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neupravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

PL | Instrukcje bezpieczeństwa - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

HU | Biztonsági utasítások - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetésszerűen használja.

SI | Varnostna navodila - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

DE | Sicherheitshinweise - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

UA | Інструкції з техніки безпеки - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

RO|MD | Instrucțiuni de siguranță - Nu dezasmblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare,

deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

LT | Saugos instrukcijos - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etiketėje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

LV | Drošības instrukcijas - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

EE | Ohutusjuhised - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablit ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kaste toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

BG | Инструкции за безопасност - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

FR|BE | Consignes de sécurité - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

IT | Istruzioni di sicurezza - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

NL | Veiligheidsinstructies - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

ES | Instrucciones de seguridad - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

PT | Instruções de segurança - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes

de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

GR|CY | Οδηγίες ασφαλείας - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαχιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

SE | Säkerhetsinstruktioner - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

FI | Turvallisuusohjeet - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.


DK | Sikkerhedsinstruktioner - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsligtede formål.

GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H5030 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H5030 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H5030 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego H5030 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H5030 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H5030 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H5030 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H5030 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H5030 відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H5030 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H5030 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta H5030 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H5030 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H5030 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H5030 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H5030 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H5030 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H5030 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H5030 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H5030 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H5030 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H5030 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H5030 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.